



**UNIONE ITALIANA**  
Talijanska unija - Italijanska Unija  
Via - Ulica - Ujarska 1/IV  
51000 FIUME - RIJEKA - REKA  
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876  
E-Mail: info@unione-italiana.hr  
www.unione-italiana.hr  
ID Skype: unione.italiana.fiume  
**GIUNTA ESECUTIVA**

Sig. Amm. 013-04/2019-15/4  
N° Pr. 2170-67-02-19-5

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 16 e 23 del "Regolamento interno della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua VIII Sessione ordinaria, tenutasi a Valle in data 6 marzo 2019, dopo aver esaminato il Bando per il "Concorso Video" nell'ambito della manifestazione *Festival dell'Istroveneto*, su proposta della Titolare del Settore "Cultura ed Arte", ha approvato la seguente:

### CONCLUSIONE

6 marzo 2019, N° 69,

***"Approvazione del Bando per il "Concorso Video",  
nell'ambito della manifestazione Festival dell'Istroveneto"***

1. Si approva il testo del Bando per il "Concorso Video", nell'ambito della manifestazione *Festival dell'Istroveneto* (in allegato), che costituisce parte integrante del presente Atto.
2. Il "Concorso Video" viene bandito nell'ambito del *Festival dell'Istroveneto* 2019 organizzato dall'Unione Italiana in collaborazione e con il sostegno della Regione Istriana, della Città di Buie, della Regione Veneto, del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale e del Consiglio per le minoranze nazionali della Repubblica di Croazia. I lavori saranno valutati da un'apposita giuria nominata dall'Unione Italiana il cui parere è insindacabile e inappellabile. Il Bando sarà pubblicato sul sito dell'Unione Italiana e su quello del Festival. I lavori dovranno essere trasmessi all'Unione Italiana entro e non oltre il 18 aprile 2019.
3. I mezzi finanziari per l'attuazione dell'evento di cui al punto 1. della presente Conclusione sono assicurati dalla "Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2019 - I Assestamento" alla voce 8 "Festival dell'Istroveneto di Buie (VIII edizione)", capitolo 5 "CULTURA ED ARTE".
4. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi.
5. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito del Festival dell'Istroveneto [www.istroveneto.com](http://www.istroveneto.com) e sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).



Il Presidente  
Marin Corva

Valle, 6 marzo 2019

Recapitare:

- A tutti i mass media come CS.
- Alle Comunità degli Italiani.
- Alle Scuole Italiane di ogni ordine e grado.
- Alle Istituzioni della CNI.
- All'Università Popolare di Trieste.
- Al Presidente dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Paolo Demarin.
- Alla Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Arijana Brajko.
- Ai Servizi Amministrativi.
- All'Archivio.

## MOTIVAZIONE

Il concorso ha come obiettivo quello di documentare un momento di storia, passata o presente, in istroveneto. Le opere non hanno limiti di genere, possono variare (documentario, intervista, fiction ecc.) Il tema è libero. Le opere che non includono la parola istroveneta non soddisfano i criteri del concorso e, di conseguenza, saranno escluse dalla partecipazione.

Il concorso è aperto a tutti, tranne ai professionisti, e si articola nelle seguenti categorie e sezioni:

- a) Categoria “soto i 18 - under 18”  
sezione 1 – lavoro individuale  
sezione 2 – lavoro di gruppo
- b) Categoria “sora i 18 – over 18”  
sezione 1 – lavoro individuale  
sezione 2 – lavoro di gruppo

Per la Categoria sotto i 18 anni – under 18, potranno essere assegnati un primo, un secondo e un terzo premio per ogni sezione. Per la Categoria sopra i 18 anni – over 18, potrà essere assegnato un primo premio per ogni sezione. La Commissione potrà inoltre assegnare una menzione ai lavori meritevoli ma non premiati.

Il Bando verrà pubblicato dall’Unione Italiana in collaborazione e con il sostegno della Regione Istriana, della Città di Buie, della Regione Veneto, del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale e del Consiglio per le minoranze nazionali della Repubblica di Croazia. Il termine ultimo per la consegna dei lavori è fissato per il 18 aprile 2019.

L'Unione Italiana con el sostegno de la Region istriana, de la Città de Buie, de la Region Veneto, del Ministero de i Afari Esteri e de la Coperazion Internazional e del Consiglio per le minoranze nazionali de la Republica de Croazia bandisi el

## 8. Concorso video in tel ambito dela manifestazion

# FESTIVAL *dell'Istroveneto*

## REGOLAMENTO

1. El concorso ga come scopo quel de documentar in istroveneto un momento de la storia pasada o presente.

2. El concorso ze verto a tuti, solo no ai profesionisti, e ga do (2) categorie:

**Categoria soto i 18 - under 18 \***

sezion 1 – lavor individuale

sezion 2 – lavor de grupo (masimo 5 persone)

**Categoria sora i 18 - over 18 \***

sezion 1 – lavor individuale

sezion 2 – lavor de grupo (masimo 5 persone)

\*ani fati (compiudi) al momento dela scadenza del concorso.

3. I video che ne mandè no ga limiti de genere (documentario, intervista, fiction e quel che volè). El tema ze libero, ma el parlato devi eser istroveneto, altrimenti no va ben.

4. Al concorso se pol mandar un (1) video che dura al masimo tre minuti.

5. Per mandar i lavori ze sai facile: basta andar sula pagina [istroveneto.com](http://istroveneto.com) e là trovarè, soto Concorsi – Concorso video - do robe:

1. roba: el modulo con i dati de impinir;

2. roba: la delibera firmada dei genitori (per i la categoria soto i 18 ani), o del autor (sora i 18 ani)

Per chi partecipa in te la sezion Lavori de grupo, la delibera devi eser firmada per ogni creatura che partecipa.

6. I lavori, insieme con el modulo dei dati e la delibera firmada, se pol mandar fina el 18 april del 2019, al indrizo de posta 'letronica: [cultura@unione-italiana.hr](mailto:cultura@unione-italiana.hr).

Per mandar i lavori se pol dopear anche We transfer o altre robe per mandar documenti pezanti.

7. I lavori sarà valutadi de una 'pozita giuria nominada dal'Unione Italiana e come dizi lori, cusì ze.

8. Per la Categoria soto i 18 – under 18, podarà eser dadi un primo, un secondo e un terzo premio, per ogni sezion.

Per la Categoria sora i 18 – over 18, podarà eser dado un primo premio, per ogni sezion.

In più, la Comision pol decider de dar una menzion a quei lavori meritevoli, ma no premiadi.

### **Categoria soto i 18 - under 18 \***

#### Sezion lavori individuali

primo premio: un smartphone novo novissimo!

secondo premio: 2 biglietti per tuto el giorno per un parco acquatico

terzo premio: 1 biglietto per meza giornata per un parco acquatico

#### Sezion lavori de grupo

primo premio: per ogni partecipante, 1 biglietto per tuto el giorno per un parco acquatico

secondo premio: per ogni partecipante, 1 biglietto per meza giornata per un parco acquatico

terzo premio: un laboratorio gratis ala Pulska filmska tvornica de Pola

### **Categoria sora i 18 - over 18 \***

#### Sezion lavori individuali

primo premio: 1.000,00 kune\*

\*(o controvalor in euro)

#### Sezion lavori de grupo

primo premio: per ogni partecipante, 1 biglietto per tuto el giorno per un parco acquatico

8. La consegna dei premi sarà a Buie, sabato 8 giugno ale 4 de dopopranzo, in te la Comunità.

9. Tuti quei che manda el lavor, creature e maestri, i ciaparà un atestato de partecipazion.